


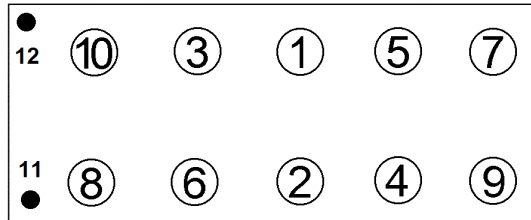
<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>024.352</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>BMW</b>

Schraubenkopf / Head shape  
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



010.230  
M8/M10



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	Mot. N4x M8/ M10 * 30 Nm ➤ 90° ➤ 90°	Mot. N46 B20 M8/ M10 * 30 Nm ➤ 90° ➤ 90° ➤ 45°
	Pos. 11/12 M8x95 * 25 Nm	Pos. 11/12 M8x95 * 10 Nm ➤ 110°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

### Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

± 0,7 mm, Ø 84,5 mm (+0,3 mm)

Mot.: N40/N42/N45/N46 B16/B18/B20 →01/2007

E87 116i, 118i, 120i  
E46 316i/ti/Ci, 318i/ti/Ci  
E90/91 316i, 318i, 320i  
E83 X3 2.0i, E85 Z4 2.0i

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*024.352\***